



Suggestions d'activités

- ❖ Rédiger des phrases comprenant les mots français écrits au tableau après la recherche en équipes.
- ❖ Cocher si oui ou non les phrases ci-dessous contiennent des anglicismes.

Phrases	Oui	Non
J'ai organisé un party pour la fête de mon mari.		
J'ai vaccumé la maison.		
J'ai moppé le mess.		
Nous avons fait un brainstorming.		
Mon boss m'a félicitée.		
La secrétaire a tapé la lettre.		
Jean s'est rendu au centre commercial.		
Il a shoppé dans tous les magasins.		
Il a trouvé une bonne bargain.		
La caissière lui a remis du change.		
Suzanne a encaissé son chèque de paye.		
Elle s'est rendue au garage pour acheter de l'antifreeze.		
Elle a fait scrapper son vieux char.		
Au restaurant, elle a order un mets italien.		
Le joueur de hockey a scorer un but.		

- ❖ Réécrire les phrases contenant des anglicismes dans l'exercice ci-dessus en les corrigeant à l'aide d'un dictionnaire approprié.



Jeux

Mots entrelacés

Écris dans les cases les mots français correspondant aux anglicismes indiqués en italique.

Verticalement ↓

Verbes

1. *collecter* des timbres
2. *pitcher* la balle
3. *cashier* le chèque
4. *contrôler* la situation
5. *waxer* l'auto
6. *maller* la lettre
7. *crinquer* la montre
8. *canceler* le rendez-vous
9. *booker* la salle
10. *braker*
11. *déclutcher*
12. *défroster* le pare-brise

Horizontalement →

Noms

- A. Mon *toaster* brûle les rôties.
- B. Le fumeur a perdu son *lighter*.
- C. La crème glacée est dans le *freezer*.
- D. Son *makeup* la rajeunit.
- E. Porte *des overalls* pour peindre.
- F. Essuie ta bouche avec la *napkin*.
- G. As-tu une *batterie* pour ma radio?
- H. Je range la *grocerie* dans le placard.
- I. Elle a lancé la *puck* vers le but.
- J. Il a fait son *cleanup* du printemps.
- K. Ton *appointment* est à 9 h 30.
- L. La *waitress* a oublié mes frites.

Corrigeons nos anglicismes

Relie par un trait les mots français suivants aux anglicismes correspondants.

Mots corrects en français

acheter trois exemplaires du livre
de l'argent comptant
de la petite monnaie
du lavage de cerveau
en direct
l'écran
l'ordinateur
la date limite, l'échéance
la minuterie
la télécommande
le magnétoscope
le moniteur
occupé ou pris
payer à la caisse
un baladeur
un examen médical
un pourboire
un remue-méninges

Anglicismes

du cash
du change
payer au cash
acheter trois copies du livre
un tip
un brainstorming
du brainwashing
un walkman
le timer
booké
le deadline
live
le remote control
le VCR
le computer
le screen
le monitor
un check-up